

Genre du véhicule :	Marque de fabrication :	Type :	Fiche d'homologation No :
00) Voiture de tourisme	ASTON MARTIN	L a g o n d a	CH 0008 07

Constructeur : ASTON MARTIN LAGONDA LIMITED, Tickford Street, Newport Pagnell, Buckinghamshire (GB)
 Identification : sur la plaquette du constructeur -
numéro du châssis "SCFDLO.S..T.13..."
 Plaquette du constructeur : dans le compartiment du moteur, à droite à l'intérieur de l'aile
 Numéro du châssis : à droite, à l'avant, latéralement sur le longeron, derrière roue avant
 Identification du moteur : "V/580" resp. "585" devant le no du moteur, à gauche, à l'arrière sur le carter de l'embrayage 01)
 Importateur : HANS FISCHER & CO., Garage Luxhof, Beckenhofstrasse 70/72, 8006 Zurich 02)

Châssis :
 Nombre d'essieux/pneus : 2 / 4
 Suspension : ressorts hélicoïdaux; amortisseurs AV + AR
 Direction : mécanique à crémaillère+assistance hydraulique
 Entraînement : sur roues arrière
 Frein de service : hydraulique, 2 circuits, à disques, sur toutes
roues, avec assistance par dépression;
 Frein auxiliaire : circuits 1 + 2 du frein de service
 Frein d'arrêt : mécanique, à disques, sur les roues arrière
 Ralentisseur : -
 Contrôle Z circuits : par différence de pression; lampe-témoin combinée

Moteur
 Marque : ASTON MARTIN Type : V/580 01)
 Construction : V Temps : 4 01)
 Carburant : B Position : avant
 Refroidissement : eau Cylindres : 8
 Alésage : 100 Course : 85
 Cylindrée : 5338 CV-impôt : 27,19
 Puissance en kW : 206 DIN à min-1 : 5500 01)
 Couple max.Nm : 462 à min-1 : 3250 01)
 Déparasitage : D
 Silencieux : 2 pots 05)
 Insonorisation : - l'intérieur du capot; carter du filtre à air

Carrosserie/Equipement : limousine
 Nombre de portes : 4 Indic. vitesse : km/h
 Ceintures sécurité avant : Ar4m (E) arrière : Ar4m (E)
 Cale : - Rétroviseurs : intérieur + gauche
 Antivol : verrouillage direction Essuie-glace : 2/ balais
 Réservoir carburant : 1/ aluminium / 104,3 litres
 Avertisseur : FIAMM CH 5 0602 01 ou d'autres modèles homologués

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1080	1000	2080
Répartition charge	85	195	280
	1165	1195	2360
Poids garantis			2522
Pneus	<u>235/70-VR 15</u>	<u>235/70 VR 15</u>	
Ply/bar	<u>- / 2,4</u>	<u>- / 2,4</u>	
Charge	<u>1300</u>	<u>1300</u>	
pour Vmax	<u>230</u>	<u>230</u>	
Jantes	<u>6 JK x 15 x 33 mm métal léger "CAC 5667"</u>		

Nombre de places total : 4 av 2 centre _____ ar 2
 Dimensions : intérieur - extérieur -
 Longueur : _____ 5283 _____ Empattement : 2911
 Largeur : _____ 1816 _____ Essieu double av _____ ar _____
 Hauteur : _____ 1300 _____ Voie av 1500 - _____
 Porte à faux avant : _____ 1102 _____ Voie ar 1514 - _____
 Porte à faux arrière : _____ 1270 _____ Braquage ø g 14100 d 13700
 Garde au sol : à vide _____ en charge _____

Garantie poids remorqueable avec/sans frein : _____
 Garantie poids de l'ensemble : _____
 Poids remorqueable testé : _____
 Charge garantie sur le toit : _____
 Vitesse maximale selon le constructeur : 230 km/h
 testée _____ km/h à min-1 _____ moteur _____ prise de force _____

Emissions du bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt		Remarques
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A	min-1	
a3	3,06	76,0	79,0	4125	"V/580"
a3	3,06	75,5	77,0	4125	"585"

F	G	H	J	R
Des gaz d'échappement				
Boîte de vitesses	i-e	Emissions en g/km		
		CO	HC	NO
a3	3,06	--	--	--
a3	3,06	--	--	--

Ralenti		Numéro-ATGE
CO	min-1	
1,3	900	"V/580"
0,7	830	"585"

Indications pour le permis de circulation		(Code)
Genre de véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	ASTON MARTIN L a g o n d a	
Homologation No CH	0008 07	
Carrosserie	limousine	
Places	total 4	avant 2
Poids à vide	2080	Carburant B
Charge utile	-	Cylindrée 5338
Poids total	2522	CV-impôt 27,19

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- 01) Variante du moteur : type "585"; construction V/Inj.; puissance 216 kW à 5500 /min; Md-max 435 Nm à 3000 /min
- 02) Importateur : EMIL FREY AG AUTOCENTER, Industriestrasse, 5745 Safenwil
- 03) Silencieux : 2 pots = 235x130x 80 mm marqué à gauche "AML D35 11339" / à droite "AML D35 11338"
 1 pot = 560x225x105 mm "AML D35 11340"
 2 pots = 680 x ø 114 mm à gauche "AML C35 14527" / à droite "AML C35 14528"

Lieu et date de l'homologation Schafisheim, 06.08.84
Yn/FR

Remplace la fiche d'homologation du 06.08.84
25.09.86 - Variante du moteur/importateur

Service fédéral d'homologation

jak *Rg*